

Yuandy

Carcassonne, 11000

<https://yuandyworldtour.wixsite.com/yuandy>

0685095833

## Bio

### L'Alliance de la Rigueur et du Sensible

Né en 1990 en France, Yuandy est un artiste dont le parcours est marqué par une fascination précoce pour l'Asie. Cet attrait se manifeste d'abord par la voie du corps et de l'esprit : le badminton. Joueur, entraîneur et entrepreneur, il puise dans ce sport, profondément ancré dans la tradition asiatique, une discipline et une première connexion spirituelle avec l'Orient.

Le véritable tournant s'opère en 2014, à travers une rencontre intime et décisive : celle de son épouse, d'origine chinoise. Elle devient sa muse et sa passerelle vers une immersion profonde dans la culture de l'Empire du Milieu. Dès 2016, Yuandy prend les pinceaux pour capturer cette nouvelle réalité, débutant par le portrait avant d'élargir son horizon.

Mais c'est en 2023, lors d'une exposition marquante à Lyon, que sa vocation s'impose comme une évidence. Yuandy décide alors de se consacrer pleinement à une démarche unique : faire dialoguer l'art visuel occidental avec la symbolique chinoise millénaire.

Aujourd'hui, son œuvre est une fusion. Il ne se contente pas de peindre la Chine, il la réinterprète avec un regard contemporain, tissant des liens entre images iconiques et sagesse écrite, offrant au spectateur une vision moderne, universelle et apaisante de cet héritage culturel.

### The Union of Rigor and Sensitivity

Born in France in 1990, Yuandy is an artist whose path has been shaped by an early fascination with Asia. This attraction first manifested through a discipline of body and mind: badminton. As a player, coach, and entrepreneur, he drew from this sport—deeply rooted in Asian tradition—a sense of rigor and a spiritual connection with the Orient.

A decisive turning point occurred in 2014 through an intimate encounter: his wife, of Chinese origin. She became his muse and his gateway to a profound immersion in Chinese culture. By 2016, Yuandy took up the brush to capture this new reality, initially exploring portraiture before expanding his horizons.

However, it was in 2023, during a pivotal exhibition in Lyon, that his true vocation emerged as undeniable. Yuandy decided to devote himself fully to a unique approach: creating a dialogue between Western visual art and millennia-old Chinese symbolism.

Today, his work is a fusion. He does not merely paint China; he reinterprets it with a contemporary gaze, weaving ties between iconic images and written wisdom, offering the viewer a modern, universal, and soothing vision of this cultural heritage.

# Démarche

## L'Art de la Résonance

Au confluent de l'héritage millénaire chinois et de la modernité littéraire, l'œuvre de Yuandy est une invitation au voyage immobile. Plus qu'une peinture, chaque toile est un dialogue silencieux où le symbole visuel rencontre la puissance du verbe.

Sa signature unique réside dans cette fusion : extraire des motifs emblématiques de la culture chinoise, objets rituels, fragments de nature, icônes spirituelles, pour les confronter à la poésie du texte.

Loin d'être une simple illustration, l'écrit vient révéler l'âme du symbole, offrant une relecture contemporaine et universelle de la tradition.

Dans un monde en quête de sens, Yuandy ne se contente pas de représenter ; il traduit l'invisible. Ses créations sont des fenêtres ouvertes sur une spiritualité intemporelle, conçues pour habiter l'espace et apaiser l'esprit. Une esthétique de l'harmonie, où l'Orient et l'Occident ne s'opposent plus, mais conversent.

## The Art of Resonance

At the confluence of millennia-old Chinese heritage and literary modernity, Yuandy's work is an invitation to a motionless journey. More than just a painting, each canvas is a silent dialogue where the visual symbol meets the power of the word.

His unique signature lies in this fusion: extracting emblematic motifs from Chinese culture ritual objects, fragments of nature, spiritual icons to engage them with the poetry of text.

Far from being a mere illustration, the writing reveals the soul of the symbol, offering a contemporary and universal reinterpretation of tradition.

In a world seeking meaning, Yuandy goes beyond representation; he translates the invisible. His creations are windows opening onto a timeless spirituality, designed to inhabit space and soothe the mind. An aesthetic of harmony, where East and West no longer clash, but converse.





Masques Opéra, 2024, Acrylique sur toile en lin, 61 x 50 cm

"青山绿水几多情，缱绻恩爱意难平"

"Les montagnes vertes et les eaux limpides portent tant d'émotions,  
L'amour tendre et passionné est difficile à apaiser."

Cette phrase provient de l'opéra de Pékin 《霸王别姬》 (Adieu ma concubine). Créé au cours de la fin du XIXe siècle, pendant l'âge d'or de l'opéra de Pékin.

Cette période marque l'apogée de ce genre artistique, avec des artistes et des œuvres devenus emblématiques.

L'histoire elle-même, qui relate les derniers moments du roi Xiang Yu et de sa concubine Yu Ji, est basée sur un événement historique survenu en 202 avant J.-C., à la fin de la guerre entre Chu et Han.

Ces deux moitiés de masques mettent en réflexion sur la vie de couple : des traits similaires peuvent s'assembler, mais ne pas correspondre sur le plan des caractères et des couleurs.

"The green mountains and clear waters carry so many emotions,  
Tender and passionate love is difficult to soothe."

This phrase comes from the Peking opera 《霸王别姬》 (Farewell My Concubine). Created in the late 19th century, during the golden age of Peking opera.

This period marks the peak of this artistic genre, with artists and works that have become iconic.

The story itself, which recounts the final moments of King Xiang Yu and his concubine Yu Ji, is based on a historical event that occurred in 202 BCE, at the end of the war between Chu and Han.

These two halves of masks prompt reflection on married life: similar traits can come together, but they may not align in terms of character and color.





This painting on linen canvas combines a background applied with an acrylic spray, creating a grainy and imperfect texture.

The masks are created using acrylic markers, followed by a layer of acrylic paint applied with a brush.

Cette peinture sur toile en lin mêle un fond appliqué au moyen de bombe acrylique, créant une texture granuleuse et imparfaite.

Les masques sont réalisés à l'aide de marqueurs acryliques, puis d'une couche de peinture acrylique appliquée au pinceau.







Dans l'opéra de Pékin, le rouge sur un masque évoque la loyauté, le courage et la droiture, il désigne généralement un héros digne de confiance. Le jaune, au contraire, symbolise la cruauté et l'ambition démesurée, souvent associé à des personnages autoritaires ou despotiques.



# Masques Opéra

Yuandy, 2024

青山綠水幾多情，繾綣長空惜離平  
"Les montagnes vertes et les eaux limpides portent tant d'émotions,  
L'amour tendre et passionné est difficile à apaiser."  
Ces phrases provient de l'opéra de Pékin 《霸王別姬》  
(Héros non convulsions) Créé au cours de la fin du 19ème siècle, pendant l'âge d'or de l'opéra de Pékin.  
Ces paroles marquent l'apogée de ce genre artistique, avec des artistes et des œuvres devenus emblématiques.  
L'histoire elle-même, qui relate les derniers moments du roi Jiang Yu et de sa concubine Yu Jie, est basée sur un événement historique survenu en 202 avant J.-C., à la fin de la guerre entre Chu et Han.





Ming, 2024, Acrylique sur toile en lin, 55 x 46 cm

"騰九天任我行，祥雲瑞氣繞身旁龍鱗虎紋風捲袖，鴻圖霸業永流光。"

"Je m'élève dans les cieux, libre de mes mouvements, entouré de nuages prospères et de bonnes augures. Les écailles de dragon et les motifs de tigre flottent au vent, et les grandes ambitions et succès brillent éternellement".

Cette peinture est une représentation d'un vase Ming en porcelaine bleu blanc, de forme meiping fait en Chine lors de la dynastie Ming d'époque Wanli (1573-1619).

le dragon et le phénix sont des symboles très puissants dans la culture chinoise, représentant des concepts liés à l'empereur, à la royauté, à la prospérité, à l'équilibre cosmique, et à la complémentarité entre le masculin et le féminin. Leur présence sur les vases Ming sert à transmettre ces valeurs et à exalter les idéaux impériaux.

"I soar through the heavens, free in my movements, surrounded by prosperous clouds and good omens. The scales of the dragon and the tiger patterns swirl in the wind, and great ambitions and successes shine eternally."

This painting is a representation of a Ming Dynasty blue-and-white porcelain vase, in the meiping shape, made in China during the Wanli period (1573-1619).

The dragon and the phoenix are very powerful symbols in Chinese culture, representing concepts related to the emperor, royalty, prosperity, cosmic balance, and the complementarity between the masculine and the feminine. Their presence on Ming vases serves to convey these values and exalt imperial ideals.





Peinture réalisée à l'aide de marqueurs acryliques dans une teinte proche du bleu cobalt, couleur emblématique utilisée pour orner les vases Ming.

Painting created using acrylic markers in a shade similar to cobalt blue, an iconic color used to adorn Ming vases.





Vase en porcelaine bleu blanc, de forme  
melping, Chine, dynastie Ming, marque  
horizontale à la caracole, en écarture  
régulière d'après Yuan (1572-1610).



## Ming

Yuandy, 2024

“Je crèdais dans les dieux, dans de vains mouvements,  
autour de vagues promesses et de brèves espérances. Les  
dieux du dragon et les saints du ciel furent au vent,  
et les grandes ambitions et succès brisèrent  
éclatamment.”

Le dragon et le phénix sont des symboles très puissants  
dans la culture chinoise, représentant des concepts liés à  
l'immortalité, à la royauté, à la prospérité, à l'harmonie  
cosmique, et à la complémentarité entre le masculin et le  
féminin. Leur présence sur les vases Ming sert à  
transmettre ces valeurs et à renforcer les liens spirituels.





Regard, 2025, Acrylique sur toile en lin, 46 x 33 cm

# 《长恨歌》 (Cháng Hèn Gē) – "Chant de l'éternelle tristesse" de Bai Juyi (白居易)

Le poème de Bai Juyi relate l'amour tragique entre l'empereur Xuanzong des Tang et sa concubine Yang Guifei, brisé par la révolte d'An Lushan.

Épris d'elle au point de négliger son empire, l'empereur est contraint de la sacrifier sous la pression des soldats révoltés.

Submergé par le chagrin après sa mort, il tente de la retrouver même dans l'au-delà.

Un taoïste parvient à établir un contact avec elle, et Yang Guifei lui exprime son amour éternel à travers un serment poétique : unis dans le ciel comme des oiseaux aux ailes jointes et sur terre comme des branches entrelacées, bien que leur tristesse demeure infinie.

## 《长恨歌》 Chang Hen Ge "The Song of Everlasting Sorrow" by Bai Juyi (白居易)

Bai Juyi's poem recounts the tragic love between Emperor Xuanzong of the Tang Dynasty and his concubine Yang Guifei, shattered by An Lushan's rebellion.

So enamored with her that he neglected his empire, the emperor was forced to sacrifice her under pressure from the rebellious soldiers.

Overcome with grief after her death, he sought to reunite with her even in the afterlife.

A Taoist managed to establish contact with her, and Yang Guifei expressed her eternal love through a poetic vow: united in the sky like birds with intertwined wings and on earth like entwined branches, though their sorrow would never end.



“寒宵浴帝恩，华清池中水温新。  
温泉水滑洗凝脂，皓若白玉映朱唇。”

“Par un matin frisquet, elle reçut le bain impérial aux sources de Huaqing  
L'eau tiède et limpide glissa sur sa peau blanche comme du jade”

### **Pourquoi comparer la peau d'une femme au jade ?**

Dans la poésie chinoise, notamment dans 长恨歌 (Le Chant de l'éternelle tristesse), le jade évoque la beauté, la douceur et la perfection. Dire qu'une femme a "la peau blanche comme du jade" signifie qu'elle est d'une beauté exceptionnelle, pure et précieuse.

En résumé, le jade est plus qu'une pierre en Chine : c'est un symbole de vertu, d'amour et d'éternité.



“寒宵浴帝恩，华清池中水温新。  
温泉水滑洗凝脂，皓若白玉映朱唇。”

“On a chilly morning, she received the imperial bath at the Huaqing hot springs. The warm and clear water glided over her skin, white as jade.”

### **Why compare a woman's skin to jade ?**

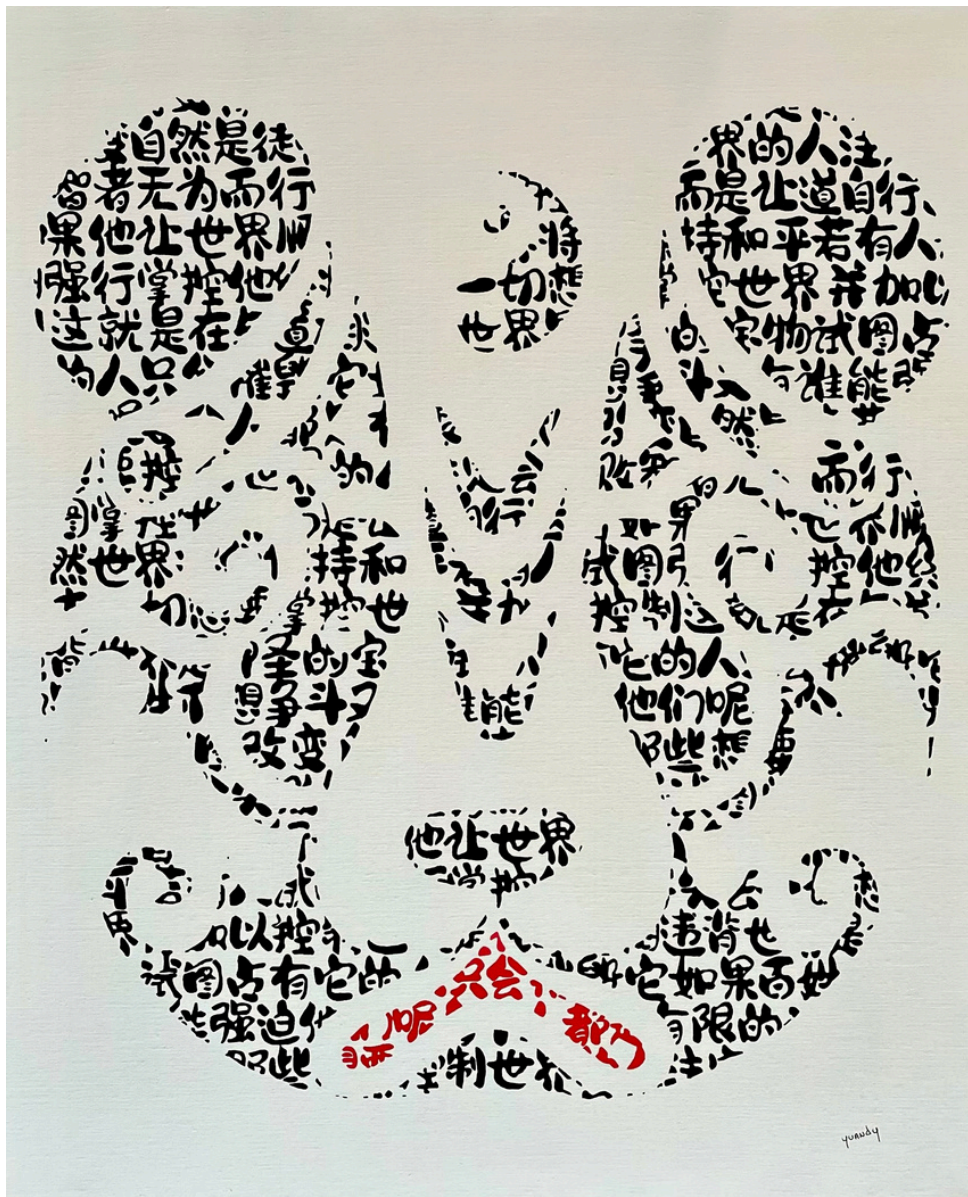
In Chinese poetry, especially in Chang Hen Ge (The Song of Everlasting Sorrow), jade symbolizes beauty, softness, and perfection. Saying that a woman has "skin as white as jade" means that she is exceptionally beautiful, pure, and precious.

In summary, jade is more than just a stone in China: it is a symbol of virtue, love, and eternity.









Angry Panda, 2024, Acrylique sur toile en lin, 100 x 81 cm

“想要掌控天下的人，  
难道不知道这样做会适得其反吗？  
天地的规律，  
是不能随意控制的。  
因此，  
想要强行掌控它的人，  
最终会失去它。  
所以，  
有句话说：  
顺其自然而治理，  
不争夺而获得，  
不强求而成功。  
因此，  
顺其自然的人，  
才能真正拥有天下。  
那些想要掌控它的人，  
必须首先退让。  
不明白这一道理的人，  
没有办法成功掌控。  
所以，  
刻意而为，  
必定有所损失；  
不刻意而为，  
反而无所损失。”

“Ceux qui veulent contrôler le monde  
ne savent-ils pas que cela mènera à l'échec ?  
La voie du ciel et de la terre ne peut être manipulée à volonté.  
Par conséquent, ceux qui cherchent à imposer leur volonté finissent par tout perdre.  
Ainsi, on dit :  
Gouverner en suivant la nature, gagner sans rivalité, réussir sans forcer.  
Ceux qui suivent cette voie, peuvent vraiment posséder le monde.  
Ceux qui cherchent à le contrôler doivent d'abord savoir se retirer.  
Ceux qui ne comprennent pas ce principe ne pourront jamais y parvenir.  
Donc, ceux qui forcent l'action se retrouvent avec des pertes ; ceux qui n'agissent pas de manière forcée n'ont rien à perdre.”

Chapitre 29 du Tao Te Ching (ou Dao De Jing) de Laozi.

Le panda, roi des forêts en Chine, incarne parfaitement le combat pour la préservation de la nature. Ce parallèle résonne avec le chapitre 29 du Dao de Jing, qui met en garde contre la volonté de s'approprier et de transformer le monde par la force, soulignant que tenter de plier la nature à son propre intérêt mène à sa ruine. Le panda devient ainsi une allégorie puissante d'harmonie et de respect envers l'ordre naturel.



"Those who seek to control the world,  
do they not realize that it will lead to failure?  
The way of heaven and earth cannot be manipulated at will.  
Therefore, those who try to impose their will end up losing everything.  
Thus, it is said:  
Govern by following nature,  
win without rivalry, succeed without forcing.  
Those who follow this path  
can truly possess the world.  
Those who seek to control it  
must first learn to step back.  
Those who do not understand this principle will never succeed.  
Hence, those who force action suffer losses;  
those who act without force have nothing to lose."

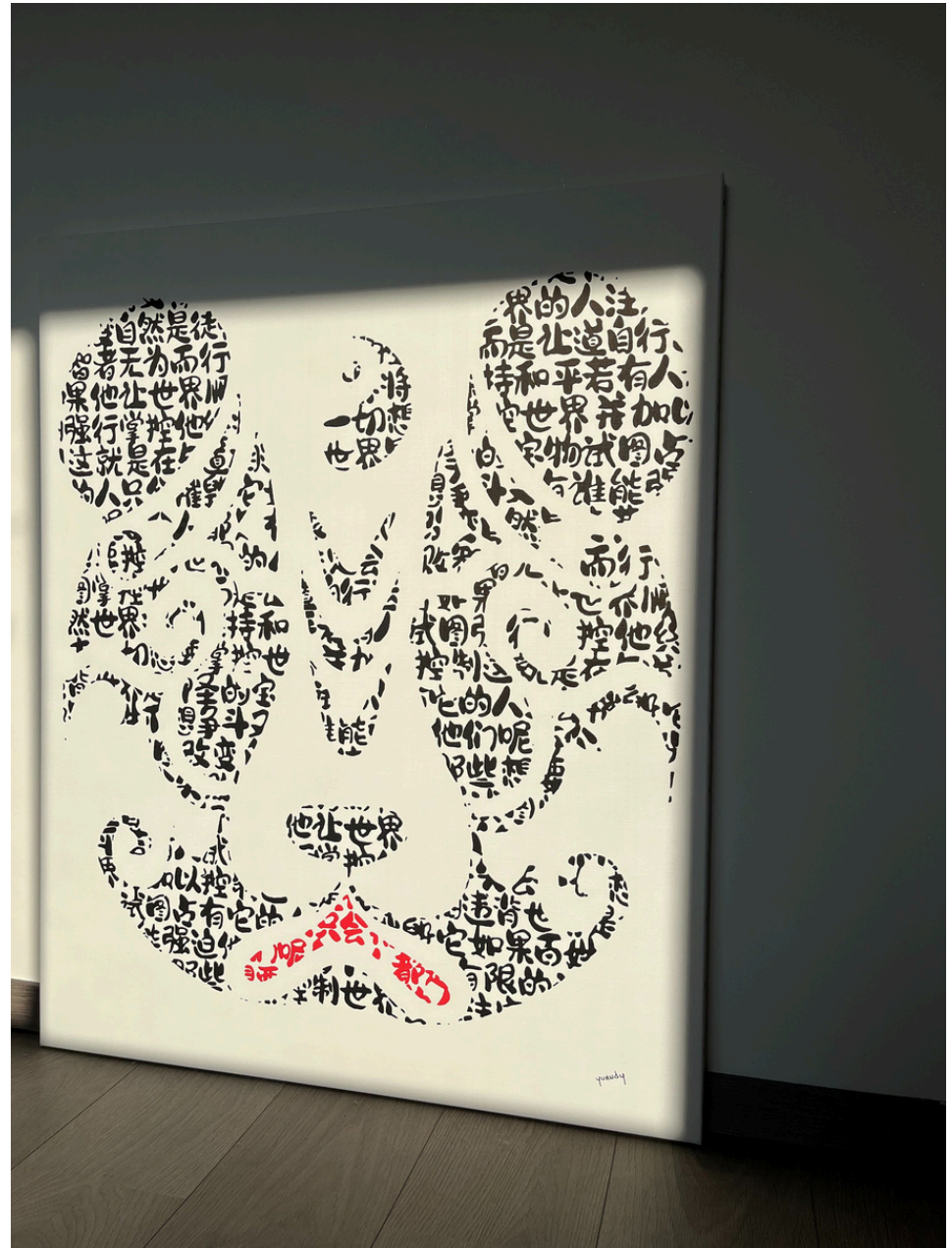
Chapter 29 of the Tao Te Ching (or Dao De Jing) by Laozi.

The panda, king of the forests in China, perfectly embodies the fight for nature preservation. This parallel resonates with Chapter 29 of the Dao De Jing, which warns against the desire to seize and reshape the world by force, emphasizing that attempts to bend nature to one's will inevitably lead to ruin. The panda thus becomes a powerful allegory of harmony and respect for the natural order.

Le panda, symbole de la préservation de la nature, résonne avec l'Opéra de Pékin, qui incarne l'harmonie entre l'homme et la nature. Les deux partagent une vision de sagesse et de respect envers l'équilibre naturel.



The panda, a symbol of nature conservation, resonates with Peking Opera, which embodies harmony between man and nature. Both share a vision of wisdom and respect for the natural balance.





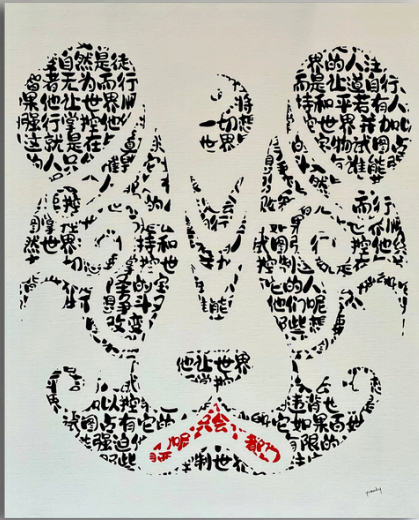
Marque d'opéra de Pékin  
Dans l'opéra de Pékin, le couleur rouge symbolise la loyauté, la bravoure et la droiture. Porter un masque rouge revient à incarner un héros noble et courageux. Figure représentée en bas à ses côtés.



Laozi (Lao Tseu)  
Sage fondateur du taoïsme, Laozi incarne la quête d'harmonie entre l'homme et la nature. Auteur du Tao Te Jing, il prône la simplicité, le non-agir (wu wei) et l'équilibre des forces du yin et du yang. Figure représentée de la sagesse taoïste, le respect envers la nature et une vision du monde.



Le panda  
Symbole national, le panda incarne la paix, l'harmonie et l'équilibre du yin et du yang. Ses couleurs noir et blanc reflètent la complémentarité des contrastes, tandis que sa nature douce évoque la sérénité et la prospérité.



### Angry Panda

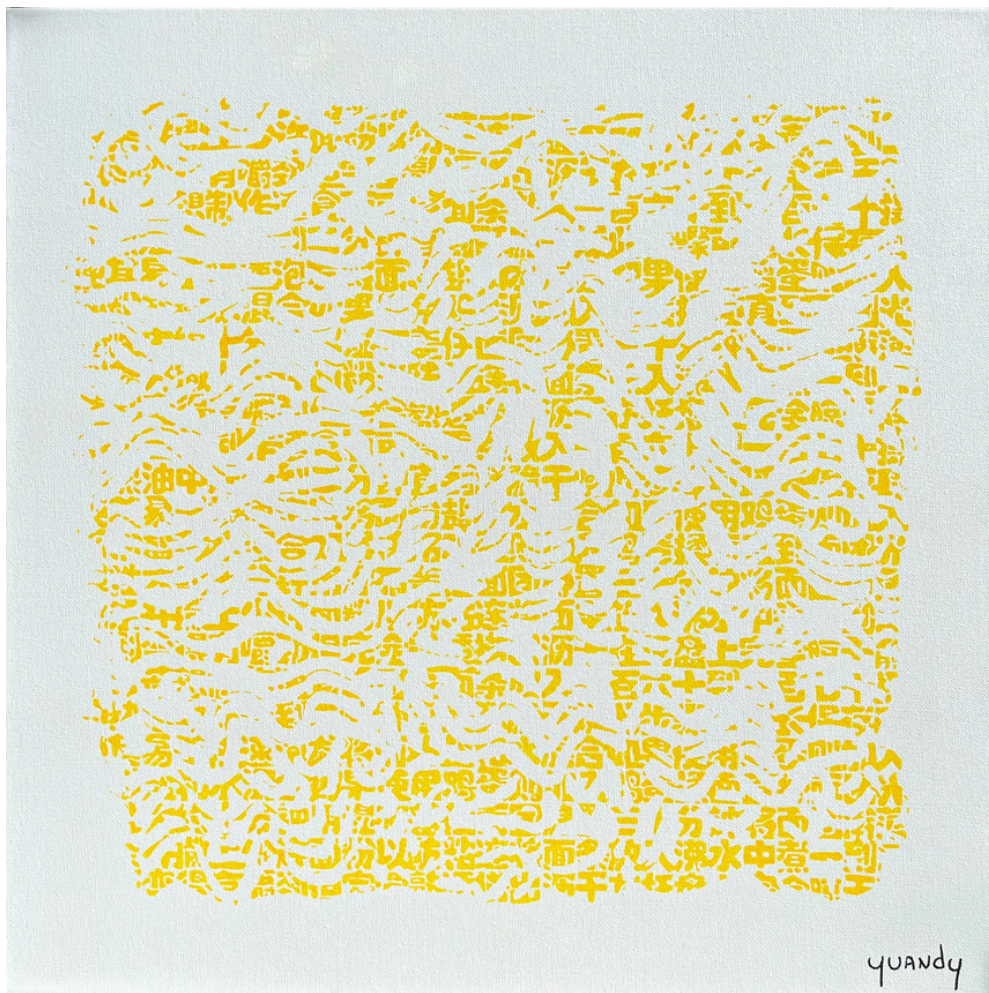
Yuan, 2025

愤怒的熊猫，  
它是一只来自四川的国宝级动物。  
它有着圆圆的身体，  
黑白相间的毛色，  
憨态可掬的模样。  
它喜欢吃竹子，  
也喜欢晒太阳。  
它是中国文化的象征，  
也是世界和平的使者。  
它代表着力量，  
也代表着温柔。  
它是我们心中的英雄，  
也是我们学习的榜样。  
让我们一起保护它，  
让它健康快乐地成长。

C'est une merveilleuse créature, le panda.  
Un ours qui vit dans les montagnes de Chine.  
Il a une robe qui est à la fois noire et blanche.  
Il est si adorable, si gentil.  
Il aime manger des bambous,  
il aime aussi se baigner dans le soleil.  
C'est un symbole de la culture chinoise,  
c'est aussi un ambassadeur pour la paix.  
Il représente la force,  
il représente aussi la douceur.  
C'est un héros dans notre cœur,  
c'est aussi un exemple à suivre.  
Essayons de le protéger,  
laissons-le grandir en toute santé et bonheur.

Le panda, cet ours féroce en Chine, incarne parfaitement le lien entre la civilisation et la nature. Ce panda incarne aussi le Tao Te Jing de Lao Tseu, qui nous enseigne la sagesse de l'harmonie et de l'équilibre. Le panda, avec sa douceur et sa force, est un symbole de la prospérité et de la paix. Le panda incarne aussi une sagesse ancienne, celle de l'harmonie et de la simplicité.





Instant Noodles, 2025, Acrylique sur toile en lin, 50 x 50 cm

#### "制作面条

1. 将面粉、盐和水混合（如果使用鸡蛋，则加入鸡蛋）。
2. 揉面直到面团光滑有弹性（大约 10 分钟）。
3. 用湿布盖住面团，静置 30 分钟。
4. 将面团擀薄，切成细条，并撒上少许面粉以防粘连。

#### 预煮和风干

1. 将面条放入沸水中煮 1-2 分钟，直到变得有嚼劲但完全熟透。
2. 捞出沥干，在托盘上完全晾干，静置数小时。
3. 若想制作“速食面”，可将面条放入 160-170°C 的热油中炸 1-2 分钟，直到酥脆干燥。此步骤可延长保存时间，并使其易于快速泡发。”

#### Préparer les nouilles :

1. Mélanger la farine, le sel et l'eau (ajouter l'œuf si utilisé).
2. Pétrir jusqu'à obtenir une pâte lisse et élastique (environ 10 min).
3. Laisser reposer 30 min sous un torchon humide.
4. Étaler finement la pâte, couper en fines lamelles et saupoudrer de farine pour éviter qu'elles ne collent.

#### Pré-cuisson et séchage (technique artisanale) :

1. Cuire les nouilles dans de l'eau bouillante 1 à 2 minutes jusqu'à ce qu'elles soient fermes mais cuites.
2. Égoutter et sécher complètement sur un plateau pendant quelques heures.
3. Pour les rendre "instantanées", on peut les faire frire dans de l'huile chaude (160-170°C) pendant 1-2 minutes jusqu'à ce qu'elles soient croustillantes et bien sèches. Cette étape les rend conservables et rapides à réhydrater.



#### Preparing the Noodles:

1. Mix the flour, salt, and water (add the egg if using).
2. Knead until a smooth and elastic dough forms (about 10 minutes).
3. Let it rest for 30 minutes under a damp cloth.
4. Roll out the dough thinly, cut into fine strips, and sprinkle with flour to prevent sticking.

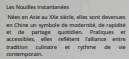
#### Pre-cooking and Drying (Traditional Method):

1. Boil the noodles in water for 1 to 2 minutes until they are firm but cooked.
2. Drain and let them dry completely on a tray for a few hours.
3. To make them "instant," fry them in hot oil (160-170°C) for 1-2 minutes until crispy and well-dried. This step makes them storable and quick to rehydrate.

En Chine, les nouilles instantanées, apparues dans les années 1980 avec l'ouverture du pays, sont devenues un aliment incontournable du quotidien. Pratiques et bon marché, elles séduisent étudiants, travailleurs et voyageurs, tout en offrant une grande variété de saveurs régionales. Aujourd'hui, elles représentent à la fois un symbole culturel et un marché en constante évolution.

In China, instant noodles, which appeared in the 1980s with the country's opening up, have become an essential part of daily life. Convenient and inexpensive, they appeal to students, workers, and travelers, while offering a wide variety of regional flavors. Today, they represent both a cultural symbol and a constantly evolving market.





Yuangdy, 2025

<p>1. 观察现象，提出问题：为什么会有彩虹呢？</p> <p>2. 观察彩虹，提出问题：彩虹是怎样形成的？</p> <p>3. 观察彩虹，提出问题：彩虹是怎样形成的？</p> <p>4. 观察彩虹，提出问题：彩虹是怎样形成的？</p> <p>5. 观察彩虹，提出问题：彩虹是怎样形成的？</p> <p>6. 观察彩虹，提出问题：彩虹是怎样形成的？</p> <p>7. 观察彩虹，提出问题：彩虹是怎样形成的？</p> <p>8. 观察彩虹，提出问题：彩虹是怎样形成的？</p> <p>9. 观察彩虹，提出问题：彩虹是怎样形成的？</p> <p>10. 观察彩虹，提出问题：彩虹是怎样形成的？</p>	<p>Proposer les résultats</p> <p>1. Observer l'arc-en-ciel, le fait de l'observer pendant l'été et l'hiver.</p> <p>2. Observer l'arc-en-ciel pendant l'été et l'hiver.</p> <p>3. Observer l'arc-en-ciel pendant l'été et l'hiver.</p> <p>4. Observer l'arc-en-ciel pendant l'été et l'hiver.</p> <p>5. Observer l'arc-en-ciel pendant l'été et l'hiver.</p> <p>6. Observer l'arc-en-ciel pendant l'été et l'hiver.</p> <p>7. Observer l'arc-en-ciel pendant l'été et l'hiver.</p> <p>8. Observer l'arc-en-ciel pendant l'été et l'hiver.</p> <p>9. Observer l'arc-en-ciel pendant l'été et l'hiver.</p> <p>10. Observer l'arc-en-ciel pendant l'été et l'hiver.</p>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------





Mao, 2024, Aquarelle et acrylique sur papier, 29,7 x 21 cm

"妇女能顶半边天"

"Les femmes portent la moitié du ciel"

Popularisée par Mao Zedong dans les années 1950 et 1960.

Mao a utilisé cette expression pour souligner l'importance de l'égalité des sexes et encourager la participation des femmes dans tous les aspects de la vie sociale, politique et économique en Chine.

Cette phrase est devenue un slogan emblématique de la politique d'émancipation des femmes promue par le Parti communiste chinois sous la direction de Mao.

Ce texte met en réflexion sur ce que l'on pense connaître de la République Populaire de Chine à son commencement et de son créateur.

"Women hold up half the sky"

Popularized by Mao Zedong in the 1950s and 1960s.

Mao used this phrase to emphasize the importance of gender equality and to encourage women's participation in all aspects of social, political, and economic life in China.

This statement became an iconic slogan of the women's emancipation policies promoted by the Chinese Communist Party under Mao's leadership.

This text invites reflection on what we think we know about the beginnings of the People's Republic of China and its creator.

L'utilisation de l'aquarelle rouge comme fond pour un portrait de Mao Zedong crée un dialogue entre l'émotion fluide et vivante du rouge : symbole de révolution, de sacrifice et d'énergie collective et la figure autoritaire et rigide du leader figé au premier plan.



The use of red watercolor as a background for a portrait of Mao Zedong creates a dialogue between the fluid and vibrant emotion of red symbolizing revolution, sacrifice, and collective energy and the authoritarian, rigid figure of the leader frozen in the foreground.





“在静水中游，霓裳羽衣舞，柔波轻轻荡，似梦似诗书。金鳞映夕阳，眼中含春秋。不惧千尺瀑，终成龙门游。”

“Dans des eaux calmes, nage une silhouette vêtue de vêtements colorés, dansant comme une étoffe légère. Les vagues douces ondulent légèrement, semblant des rêves ou des vers poétiques. Les écailles dorées reflètent le soleil couchant, portant dans leur regard le printemps et l'automne. Sans craindre la cascade vertigineuse, elle finit par atteindre la Porte du Dragon”.

La carpe et la Porte du Dragon symbolisent la persévérance et la transformation. Dans la légende chinoise, la carpe qui surmonte un grand obstacle, comme la cascade menant à la Porte du Dragon, se transforme en dragon, représentant le succès, la sagesse et l'élévation.

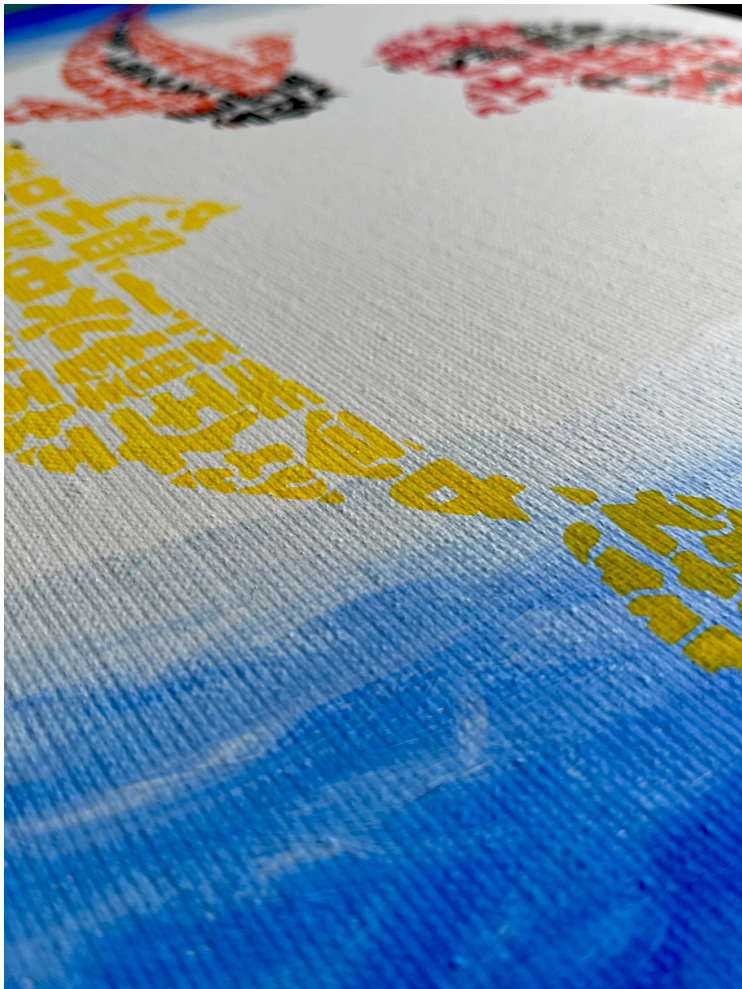
“In calm waters, swims a figure dressed in colorful garments, dancing like a light fabric. The gentle waves ripple softly, resembling dreams or poetic verses. The golden scales reflect the setting sun, carrying in their gaze both spring and autumn. Fearless of the towering waterfall, it eventually reaches the Dragon Gate”.

The carp and the Dragon Gate symbolize perseverance and transformation. In Chinese legend, the carp that overcomes a great obstacle, such as the waterfall leading to the Dragon Gate, transforms into a dragon, representing success, wisdom, and elevation.

Carpes Koi, 2024, Acrylique sur toile en lin, 46 x 38 cm



Les carpes koi, avec leurs couleurs vives réalisées au marqueur acrylique, s'échappent de l'eau tourbillonnante composée de blanc et de bleu cobalt.



The koi carp, with their vivid colors done in acrylic marker, emerge from the swirling water made of white and cobalt blue.